

## Ergebnisniederschrift

über die Sitzung des Kreisausländerbeirats (ABR/IX-027/2015)  
des Landkreises Darmstadt-Dieburg

am 27.10.2015, 18:00 Uhr bis 20:00 Uhr,  
Sitzungszimmer Modau, Raum 4014,  
Kreishaus Darmstadt, Jägertorstraße 207, 64289 Darmstadt

---

## Tagesordnung

TOP	Betreff
Öffentlicher Teil	
1.	Eröffnung und Begrüßung; Feststellung der Beschlussfähigkeit
2.	Bericht des Vorstandes
3.	Bericht und Vorbereitung der Ausschusssitzungen
4.	IKW Veranstaltung in Seeheim-Jugenheim am 23.09.15 "Flucht & Literatur"
5.	IKW Veranstaltung in Ober-Ramstadt am 23.09.15 " Am Fuße der Festung"
6.	Veranstaltung im Kreistagssitzungssaal am 07.10.15 "Erfolgreich im Wahlkampf - Fit im Beirat"
7.	Veranstaltung im Kreistagssitzungssaal am 05.11.15 "Kandidatenempfang mit dem Staatssekretär Jo Dreiseitel"
8.	Vorstellung des Positionspapiers "Kultursensible Öffnung der Bildungsregion" WIR Koordinatorin Bojana Knezevic
9.	Ausländerbeiratswahlen 29.11.2015
10.	Bericht aus dem Interkulturellen Büro
11.	Bericht aus den Ausländerbeiräten der Städte/Gemeinden
12.	Bericht aus der agah
13.	Verschiedenes

<b>Anwesende</b>	
<b>Mitglieder</b>	
Herr George Bal	
Herr Donato Girardi	
<b>beratende Mitglieder</b>	
Herr Prof. Dr. Friedrich Battenberg	
Herr Hans-Joachim Larem	entschuldigt
Frau Kerstin Rau	
<b>Verwaltung</b>	
Frau Sabine Hahn	
Frau Bojana Knezevic	
Frau Despina Spanidou	

<b>Abwesende</b>	
<b>Mitglieder</b>	
Herr Daud Anwar	
Frau Deborah Cammilleri	
Herr Mustafa Gülhan	
Herr Mohammad Luqman Kahloon	
Herr Kemal Kayurtgan	
Frau Hülya Lehr	
Herr Erkan Taspinar	
Herr Karrimullah Zeervi	
<b>beratende Mitglieder</b>	
Frau Marita Keil	entschuldigt
Frau Felicitas Stummer	

**Protokoll**  
des öffentlichen Teils

**Beschluss zu TOP 1.**

Vorlage-Nr.:

Aktenzeichen:

Betreff: **Eröffnung und Begrüßung; Feststellung der Beschlussfähigkeit**

Beschluss:

---

**Vorsitzender Bal**, begrüßt die Anwesenden und stellt fest:

1. Die Einladung zur 27. Sitzung des Kreisausländerbeirates ist form- und fristgerecht ergangen.
2. Der Kreisausländerbeirat ist mit 2 anwesenden Mitgliedern **nicht beschlussfähig**.
3. Einwände gegen die Ergebnisniederschriften den 25. und 26. Sitzungen des Kreisausländerbeirates werden nicht erhoben.

**Beschluss zu TOP 2.**

Vorlage-Nr.:

Aktenzeichen:

Betreff: **Bericht des Vorstandes**

Beschluss:

---

Vorsitzender Bal berichtet, dass die Vorstandssitzung am 05.10.15 zur Vorbereitung der heutigen Sitzung stattfand.

Ferner wurde die Veranstaltung des Kreisausländerbeirates „Runde Tische-Migration“ geplant und vorbereitet. Der Vorstand hat **einstimmig beschlossen** an der Veranstaltung für 100,- Euro verschiedenes Gebäck (Pite) als Schnack neben Obst und Getränken anzubieten.

**Beschluss zu TOP 3.**

Vorlage-Nr.:

Aktenzeichen:

Betreff: **Bericht und Vorbereitung der Ausschusssitzungen**

Beschluss:

---

Herr Girardi berichtet, vom IUA Ausschuss der am 26.10.15 stattfand. Anträge von der Fraktion Die Linke und CDU wurden nicht behandelt, weil der Landkreis nicht zuständig ist für die Umsetzung der Maßnahmen. Zum Umbau der Schulbauprojekte in Schaaflheim Eichwaldschule wurden fünf Entwürfe vorgestellt.

Prof. Dr. Battenberg regt an, dass am 28.10.15 GGSA Ausschuss KAB Vertreter teilnehmen sollten, weil das Thema Flucht behandelt wird. Der Haushalt für das kommende Jahr liegt vor und soll in der Dezember Sitzung des Kreistages eingebracht werden.

**Beschluss zu TOP 4.**

Vorlage-Nr.:

Aktenzeichen:

Betreff: **IKW Veranstaltung in Seeheim-Jugenheim am 23.09.15 "Flucht & Literatur"**

Beschluss:

---

**Gemäß § 53 Absatz 2 HGO ist der Kreisausländerbeirat bei diesem Tagesordnungspunkt ohne Rücksicht auf die Zahl der Erschienen beschlussfähig, da in der letzten Sitzung eine Beschlussfähigkeit nicht gegeben war.**

Vorsitzender Bal berichtet, dass die Veranstaltung im Rahmen der IKW in Seeheim-Jugenheim „Flucht & Literatur“ unter Beteiligung des Kreisausländerbeirates und des örtlichen Ausländerbeirates sehr gut besucht und erfolgreich war. Nach Anschaffung der Bücher zum Thema Flucht werden diese an Interessierte in der Gemeinde verliehen. Nach Ablauf eines halben Jahres werden die Bücher zu gleichen Teilen an die zwei Büchereien übergeben.

Der Kreisausländerbeirat **beschließt einstimmig**, sich finanziell mit 150,- (Hundertfünfzig) Euro als Mitveranstalter an der Veranstaltung vom 23.09.15 in Seeheim-Jugenheim „Flucht und Literatur“ zu beteiligen.

**Beschluss zu TOP 5.**

Vorlage-Nr.:

Aktenzeichen:

Betreff: **IKW Veranstaltung in Ober-Ramstadt am 23.09.15 " Am Fuße der Festung"**

Beschluss:

---

**Gemäß § 53 Absatz 2 HGO ist der Kreisausländerbeirat bei diesem Tagesordnungspunkt ohne Rücksicht auf die Zahl der Erschienen beschlussfähig, da in der letzten Sitzung eine Beschlussfähigkeit nicht gegeben war.**

Frau Rau berichtet, dass die Veranstaltung im Rahmen der Interkulturellen Wochen sehr gut besucht und erfolgreich war. Mit der Veranstaltung wurde die Öffentlichkeit auf das Thema Flucht und Asyl aufmerksam gemacht und sensibilisiert.

Der Kreisausländerbeirat **beschließt einstimmig** sich als Mitveranstalter an der Veranstaltung vom 23.09.15 in Ober-Ramstadt „Am Fuße der Festung“ finanziell mit 300,- (Dreihundert) Euro zu beteiligen.

**Beschluss zu TOP 6.**

Vorlage-Nr.:

Aktenzeichen:

Betreff: **Veranstaltung im Kreistagssitzungssaal am 07.10.15 "Erfolgreich im Wahlkampf - Fit im Beirat"**

Beschluss:

---

**Gemäß § 53 Absatz 2 HGO ist der Kreisausländerbeirat bei diesem Tagesordnungspunkt ohne Rücksicht auf die Zahl der Erschienen beschlussfähig, da in der letzten Sitzung eine Beschlussfähigkeit nicht gegeben war.**

Frau Spanidou berichtet, dass am 07.10.15 im Kreistagssitzungssaal die Veranstaltung mit der agah „Erfolgreich im Wahlkampf-Fit im Beirat“ stattfand.

Der Kreisausländerbeirat **beschließt einstimmig** als Mitveranstalter die Kosten für die oben genannte Veranstaltung zu übernehmen.



**Beschluss zu TOP 7.**

Vorlage-Nr.:

Aktenzeichen:

Betreff: **Veranstaltung im Kreistagssitzungssaal am 05.11.15 "Kandidatenempfang mit dem Staatssekretär Jo Dreiseitel"**

Beschluss:

---

**Gemäß § 53 Absatz 2 HGO ist der Kreisausländerbeirat bei diesem Tagesordnungspunkt ohne Rücksicht auf die Zahl der Erschienen beschlussfähig, da in der letzten Sitzung eine Beschlussfähigkeit nicht gegeben war.**

Frau Spanidou berichtet, dass am 05.11.15 einer von vier regionalen Kandidatenempfangen im Kreistagssitzungssaal stattfindet. Gastgeber sind die agah der Kreisausländerbeirat und der Ausländerbeirat Darmstadt. Staatssekretär Jo Dreiseitel wird anwesend sein. Langjährige Mitglieder der Ausländerbeiräte sollen geehrt werden. Die Kosten der Veranstaltung werden mit dem AB Darmstadt geteilt.

Der Kreisausländerbeirat **beschließt einstimmig** die anteiligen Kosten für die Veranstaltung am 05.11.15 „Kandidatenempfang“ mit Staatssekretär Jo Dreiseitel zu tragen.

**Beschluss zu TOP 8.**

Vorlage-Nr.:

Aktenzeichen:

Betreff: **Vorstellung des Positionspapiers "Kultursensible Öffnung der Bildungsregion"  
WIR Koordinatorin Bojana Knezevic**

Beschluss:

---

Vorsitzender Bal begrüßt Frau Knezevic und erteilt Ihr das Word.

Frau Knezevic stellt sich und das Projekt WIR (Wegweisende Integrationsansätze Realisieren) vor. Die Projektstelle ist vom Land Hessen finanziert. Sie ist für die Kultursensible Öffnung der Bildungsregion zuständig. Die Power Point Präsentation und das Positionspapier werden dem Protokoll beigefügt.

**Beschluss zu TOP 9.**

Vorlage-Nr.:

Aktenzeichen:

Betreff: **Ausländerbeiratswahlen 29.11.2015**

Beschluss:

---

Vorsitzender Bal stellt fest, dass der Vorsitzende des Kreisausländerbeirates die Geschäfte des KAB bis zur konstituierten Sitzung des neuen Kreisausländerbeirates führen muss.

Frau Spanidou berichtet, dass in folgenden Städten/Gemeinden des Landkreises Ausländerbeiratswahlen stattfinden werden:

- Groß-Umstadt
- Mühlthal
- Münster
- Pfungstadt
- Reinheim
- Seeheim-Jugenheim
- Weiterstadt

Die Geschäftsstelle des Kreisausländerbeirates, hat Informationsmaterial für die Wahl bei der agah bestellt, das beim Kandidatenempfang für die Kandidaten und Kandidatinnen zum mitnehmen bereitsteht, die keinen eigenen Etat für Informationsmaterial haben.

- Plakate in verschiedenen Größen
- Kugelschreiber
- Informationsflyer mit Einlegern in verschiedenen Sprachen
- Schlüsselanhänger
- Taschen

**Beschluss zu TOP 10.**

Vorlage-Nr.:

Aktenzeichen:

Betreff: **Bericht aus dem Interkulturellen Büro**

Beschluss:

---

Frau Hahn berichtet, dass Sie vom 01.07.15 bis 15.10.15 kommissarisch den Fachbereich Zuwanderer und Flüchtlinge geleitet hat. Ab 15.10.15 übernimmt Frau Susanne Stockhardt die Leitung des Fachbereichs. Zurzeit befinden sich ca. 2.200 Flüchtlinge im Landkreis. Bis Ende des Jahres sollen noch 1.100 dazu kommen. Das Land Hessen hat Notunterkünfte im Landkreis einrichten lassen. Ferner soll eine Erstaufnahmeeinrichtung für Flüchtlinge als Außenstelle der HAAEAE in Gießen im Landkreis eingerichtet werden.

Am 25.11.15 findet der Fachtag „Frühe Hilfen trifft auf Vielfalt-Was heißt es, Frühe Hilfen Kultursensibel zu gestalten?“ statt. Zu der noch Anmeldungen angenommen werden können.

**Beschluss zu TOP 11.**

Vorlage-Nr.:

Aktenzeichen:

Betreff: **Bericht aus den Ausländerbeiräten der Städte/Gemeinden**

Beschluss:

---

Weiterstadt: Die letzte Sitzung in dieser Legislaturperiode findet am 12.11.15 statt. Beim Begegnungsfest am 10.10.15 hat sich der Ausländerbeirat mit einem Espressostand beteiligt und die Frauen haben selbstgebackene Cantucinni verkauft der Erlös von ca. 250 Euro sowie der Gesamterlös der Veranstaltung ca. 2.000 Euro werden zur Hälfte an den Weiterstädter Warenkorb Verein und Pro Asyl gespendet. Ferner hat der Ausländerbeirat zwei Folkloregruppen, die aufgetreten sind, organisiert. Der Ausländerbeirat hat für die Ausländerbeiratswahl geworben. Der Seniorenbeirat lädt am 21.11.15 zum jährlichen Austauschtreffen mit dem Ausländerbeirat ein. Donato Girardi wurde zusammen mit anderen verdienten Kommunalpolitikern in Weiterstadts mit dem Landesehrenbrief geehrt und hat die Auszeichnung „Verdienter Bürger“ erhalten.

Seeheim-Jugenheim: Am 14.10.15 fand die Ausländerbeiratssitzung statt. Hauptthema war die Belegung der Turnhallen als Notunterkunft. Im Helferkreis Asyl sind auch Mitglieder des Ausländerbeirates engagiert. Der Ausländerbeirat hat Informationsmaterial für die Ausländerbeiratswahlen bei der agah bestellt. Die letzte Sitzung des Ausländerbeirates in dieser Legislaturperiode findet am 25.11.15 mit einer kleinen Feier statt.

**Beschluss zu TOP 12.**

Vorlage-Nr.:

Aktenzeichen:

Betreff: **Bericht aus der agah**

Beschluss:

---

Die agah Plenarsitzung fand am 10.11.15 in Dreieich statt. Zu Gast war Staatminister Peter Beuth. Zu den Themen „Flüchtlinge, Extremismus und Ausländerbeiratswahlen“ fand ein Gesprächsaustausch mit dem Hessischen Innenminister statt.

**Beschluss zu TOP 13.**

Vorlage-Nr.:

Aktenzeichen:

Betreff: **Verschiedenes**

Beschluss:

---

Vorsitzender Bal bedankt sich bei den Anwesenden für die gute Zusammenarbeit in dieser Legislaturperiode und wünscht allen alles Gute für die Zukunft.

**Vorsitzender Bal** schließt die Sitzung um 20:00 Uhr.

---  
**Ende der Niederschrift**  
---

Darmstadt, den 17. November 2015

George Bal  
Vorsitzender

Despina Spanidou  
Schriftführerin